



SEMAMARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año VI — Núm. 281

Vinaroz, Sábado, 11 de Agosto de 1962

Depósito Legal C S. 33-58

# UNA CALLE COMERCIAL

Un comentario leído en el número 42 de la revista del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid trae a nuestra mente un particular que hace ya tiempo quisimos resaltar en estas páginas. Dice así:

«Calles comerciales.

«De vez en vez en las páginas de esta revista se publican unos comentarios sobre las calles comerciales de nueva creación que aparecen por esos mundos de Dios. Porque nos parece que esta solución de la calle comercial para uso exclusivo de peatones, además de ser una pura tradición mediterránea tiene una perfecta y oportunísima aplicación a las ciudades de nuestros días. Las fotos que motivan este comentario corresponden a una recién creada calle comercial de Miami. Sería bueno que algún Municipio español se animara e hiciera posible entre nosotros esta realidad de una calle comercial».

Como no podemos publicar las fotos en cuestión diremos que la calle se compone de tres zonas diferentes: dos laterales, a modo de calzadas, que en realidad son las aceras propiamente dichas, y una central, semejante al paseo de un «boulevard» pero que no es transitable en su sentido longitudinal, ya que los jardines que la embellecen lo hacen imposible, siéndolo, pues, tan solo transversalmente.

Si la frase «algún Municipio español» no se refiere a alguna población en particular, tal como Madrid, donde, que nosotros sepamos, no existe ninguna calle totalmente cerrada al tránsito de vehículos, resulta bastante curiosa puesto que son muchas las poblaciones que cuentan con una calle de esta índole.

En cierto viaje pudimos observar eso que nos era desconocido: la calle comercial. En efecto, tanto Orihuela, como Murcia, Lorca ó Granada, tienen calles comerciales en el sentido que emplea el comentarista de «AR», puesto que son vías sin aceras, ya que toda la calzada es una acera única, donde no tienen acceso los vehículos; al menos, como en la citada calle de Miami, en su sentido longitudinal,

puesto que, como en Murcia, las calles que la atraviesan son accesibles a los vehículos pero siempre con las debidas precauciones y con notoria preferencia del peatón sobre el automóvil. Estas calles, estrechas en general (salvo la de Lorca, que es casi exageradamente ancha) están ocupadas por bares y comercios; la gente las utiliza para sus paseos, sus aperitivos y... de paso, contemplar los escaparates profusos, con el consiguiente beneficio para los tenderos.

Hay que ver lo molesto que es para vehículos y peatones lo que, por ejemplo, ocurre en Castellón con la calle de Enmedio. A determinadas horas es imposible transitar por ella toda vez que los peatones invaden la calzada. El vehículo que «debe» pasar por ella se ve enormemente entorpecido por la gente, y el peatón, puesto que el coche está en su perfecto derecho de pasar, corre el riesgo de un accidente que no se produce precisamente por las extremas precauciones que el conductor se ve obligado a tomar. Y lo mismo ocurre en Vinaroz, en este caso multiplicado por tres, si no por cuatro, donde la gente tiene la costumbre de pasear por la calzada de las calles del Socorro, Safón y Mayor... además de la plaza Jovellar. Una solución transitoria sería la prohibición total del tránsito de vehículos a las horas del paseo, si no por las tres calles citadas, al menos por la calle Mayor. Esto, sin embargo, redundaría en beneficio exclusivo del transeunte, mientras que la calle comercial, cerrada al tránsito de vehículos durante todo el día, tiene por objeto único beneficiar al comercio y, directamente, a la economía local.

Concretándonos a Vinaroz, y particularmente a la calle Mayor, la cosa no se presenta difícil. Esta calle es tan estrecha como la de Santo Tomás por lo que el vehículo que pasa por una puede pasar también por la otra. Los transportes que deben llevar mercancías a la calle Mayor pueden entrar por Socorro y salir por Santo Tomás ó viceversa. Esto



La  
Llevatera

**Dichos  
vinarocenses**

Mare ¿que ballo?—Balla fill meu.

Sinyoret, vosté n' astrena.

Valdria que li donassen la mar i les arenes

Mos ha sortit en la márfiga arrastrons.

L' ocasió fa 'l lladre.

Lleva l' ocasió i ecitarás lo pecat.

La bona festa s' ascomença la vespra.

De l' abre caigut tots fan llenya.

Qui a bon abre s' arrima...

Mos farà pasá gat per llebra.

Li han posat lo cul mes roig qu' una tomata.

Asó es mes antic que 'l aná a peu.

¡Tio, l' amo!

Paga lo que deus i sabrás lo que tens.

La pedra surt de la ma i no sap ahon va.

No 's para en barres.

Te lo cos com un relonje!

A Sants i minyons no 'ls prometes que no 'ls dons.

Aquí hi ha gat en sar.

Se li han pujat los fums al cap.

Son uns mals averiu.

Lo qui no te força no pot alça pes.

Lo qui no guarda quant-te no minja quant vol.

Ha fet coll de figa.

Cada gall canta molt be al seu galliner.

Faena feta no fa nosa

¿Quina pusa t' ha picat?

Desde nuestros tiempos de niñez hemos recordado siempre la playa de la Llevatera. A sus pequeñas enseñadas íbamos, en aquellos lejanos tiempos, a buscar «caragolets» para nuestros juegos infantiles; costumbre ya desconocida de nuestros pequeños que ni juegan con aquellos ni saben del juego a que daban ocasión. Más tarde, en nuestra primera juventud, era la Llevatera lugar preferido para la hora del baño, por la limpieza de sus playas y la claridad de sus aguas. Si a todo esto añadimos la afluencia de veraneantes que allí se daban cita, habremos de reconocer que estaba justificada la atracción que ofrecía la citada partida marítima.

En nuestros días, generalizada la costumbre del baño en el mar, las gentes invaden todas las playas del litoral vinarocense. La atracción de aquella partida para el veraneo se ha extendido a otras que, hoy, se ven tan pobladas como la Llevatera. Pero ésta sigue siendo frecuentada y en sus orillas se levantaron nuevos edificios y se remozaron los más antiguos con el fin de albergar la numerosa población veraniega que allí se da cita. Sigue, pues, la Llevatera gozando del favor popular. Pero... Hay un pero que merece nuestra consideración: la limpieza de aquellas playas, hoy malbaratadas. No afinamos quién ni quienes fueron los primeros desaprensivos que empezaron, ni quienes son los que lo siguieron. Pero es el caso que, desde las casetas de «Planchadell» hasta más allá del primer barranco, en dirección sur, todo el litoral ha quedado convertido en un vertedero de escombros, de residuos industriales y montones de basura. El resultado ha sido la total desfiguración de aquel hermoso tramo de nuestra costa, en detrimento de su atracción y en perjuicio notorio de quienes tienen allí emplazadas sus residencias de verano y que merecen idéntico respeto que el de las demás partidas del litoral. Es asunto digno de ser tenido en consideración de quien corresponda y esperamos se dé pronta solución a tal estado de cosas. Por de pronto, debe prohibirse rotundamente verter basura y residuos de toda clase en aquel paraje. Sitios hay más alejados de la ciudad y de zonas habitadas, para ello. Y, después, ha de acometerse el adecentamiento de la Llevatera, que lo merece por su viejo y bien ganado prestigio y la higiene necesaria exige. Así lo creemos y esperamos.

*Avizor*

refiriéndonos a pequeños vehículos, puesto que los grandes, que de ordinario se ven precisados a subirse a las aceras, provocando el hundimiento de las mismas, deberían tener prohibido el acceso por completo ya en la actualidad. Es claro que, de llevarse ésto a la práctica, debería ir emparejado con el acondicionamiento de la entrada a la calle de Santo Tomás desde la plaza del Mercado, así como el pavimentado de la plaza de San Valente y tal vez su adecentamiento con algunos árboles ó jardines, lo cual no haría sino dar vida a una plaza que merece un poco más de atención dada su situación, su fácil acceso desde la calle San Cristóbal y sus características de amplitud y conformación.

**José Antonio Gómez Sanjuán**

**De** súbito, aparecieron adheridos los carteles y volaron programillas de mano en mano. Novillada pica-

da. A las seis menos cuarto de la tarde. Ganado de D.<sup>a</sup> Rocío Martín Carmona, de Sevilla. Matadores, Rufino Milián, Paco Pastor y Oscar Cruz.

Y sí. Música y olé. Y allá que te va el usía —Sr. Garcés— custodiado amablemente por el asesor Sr. Puchol y el albéitar Sr. Millán, aleteando el albo pañolillo para que inicien el paseillo las cuadrillas y sus complementos. Y así lo hacen, marchosamente, ante una teoría de tendidos numéricamente depauperados de público y nutrida representación de allende fronteras. Las cosas...

Resultado del festejo, mejor que peor. Hubo de todo, como en botica y como debe ser, señor.

Los novillos, de la ganadería citada que es parte de la que fue famosa de Anastasio Martín y que repartió entre sus tres hijas, fueron buenos, con codicia y empuje, si bien los hubo con defectos, que los toreros habían de paliar. Los dos primeros acusaron sentido; el segundo se colaba y tiraba a coger carne. El tercero flojeó un poco de manos, con tendencia a vencerse por el izquierdo; modelo de toro boyante, suave, con son, fué el cuarto, que se iba tras las telas pidiendo lances y pases de florilegio. Y buenos los dos últimos si quiera el quinto quedó aplomado, pareciéndolo más por la indecisión del espada.

Cabeza de cartel, el morellano Rufino Milián, —morado y oro— logró la oreja del que abrió plaza, un meano bien puesto, al que toreó muy bien de capa, cargando la suerte y con lentitud. Solo que, defecto de siempre que le puede costar un disgusto, se descubre antes de llegar el toro a jurisdicción y no siempre sigue el vuelo del capote. Una vara recargando mucho, quite vistoso de Milián, par y medio, brindis al empresario Sr. Aguilar y faena valiente. Obstinado en torear por el lado derecho, por el que se vence el novillo, sufre un achuchón y una aparatosa cogida que por fortuna solo motivó destrozo de la taleguilla. Después de una tanda de pectorales en cadena y unos pases de fijación, entró muy recto a matar, cobró una entera y repitió con media en lo alto que mató sin puntilla. Oreja y vuelta. En el cuarto su triunfo iba para ser de clamor. Un toro que salió con mucho gas, al que Museros corrió estupendamente a una mano, veroniqueó el espada ceñida y bellamente, se picó bien, quitó Rufino por chicuelinas y cuya muerte, tras ser bien banderilleado, fué brindada al público. La labor fué de maestro, centrado con el toro, mandando con suavidad, ajustado, valiente; faena con ambas manos, altos, molinetes, entre música y olés. Al perfilarse para matar, se le

## MESETA DE TORIL

Primer domingo de agosto

arrancó inesperadamente el toro, por lo que resultó una estocada a un tiempo, entera y delantera. No dobló la res

y como intentase varias veces el descabello, se enfrió la gente y solo hubo vuelta a la redonda y saludos desde el tercio, verdaderamente, rondó el triunfo completo.

Paco Pastor, de Oliva —Valencia—, nuevo en esta plaza viste de negro y oro. Y así de triste fue su tarde. Pasó sin ser visto casi. Quizá influyera en ello un tantarantán que le dió su primero, segundo de la tarde, de mal genio, tirando a dar, quizá reparado de la vista, que le persiguió, al abrirse de capa, hasta la valla, donde le empujó, ayudó a saltar y rompió unas tablas. El tercio de varas fué movido, y el público lo pasó de órdago, ya que, a Dios gracias no hubo mayores males. Derribó con aparato al primer empuje. Todos al quite. Derribó al otro picador, que quedó apisionado entre caballo y estribo, al salir del revuelo de un capote. Buena vara y nuevo derribo. Desconcierto en los toreros. Por fin se agarra bien un piquero en dos varas rehurgando y queda el toro aplomado. Un par y dos medios. Tanteos. Derecha y colada. Pases insulsos y desarmes. Logra media delantera y cae el autor de los desaguisados.

En el quinto, un listón bonito, no quiere o no puede sacarse la espina. Desganado con la capa, indeciso con la flámula. Se limitó a unos ayudados y reiterados pases de tirón para perder tiempo. Media estocada y silencio. O lo otro. El toro había recibido dos buenos puyazos y unas apretadas gaoneras de Oscar Cruz.

Este —de manzana y oro— estuvo, como suelen estarlo los sudamericanos, bullidor y con ganas y jaquetón. Su primero, bien armado, fué muy bueno. Fué con codicia y fuerza a los equinos y recibió una primera vara bien puesta y otra recargando largo que fueron tres. El colombiano se lució en verónicas y chicuelinas. Dos pares y, en vista del regalo cornudo, brindis al respetable. Faena variada sobre la derecha, con aplausos y música, unos desplantes y manoleínas así así. Dos pinchazos y estocada caída con vómito. Le ovacionaron mucho e hicieron dar dos vueltas concéntricas a tablas.

En el último estuvo mejor. El negrito sufrió tres puyazos en regla y par y medio de alegradores. Tuvo el acierto de brindar a la Banda de música, por lo que ésta, en justa correspondencia, le animó con sus compases airosos a los primeros rodillazos con los que empezó su labor. Esta, alegre y movida, a base de la mano de cobrar. Dos natu-

# Andanzas de un Vinarocense

LXIV

por Juan SEVILLANO COLOM

¡Tan sencillo en la guerra como en la paz! Aquello era un consuelo, pues sabíamos que terminada la guerra, comenzaríamos para nosotros una vida de revistas, instrucciones, marchas y ejercicios, cuya finalidad no apreciábamos exactamente.

Algunos de nuestros oficiales, precisamente los que más se habían distinguido en los combates, no querían mostrarse diferentes a como habían sido con los que compartieron el fuego y los peligros y en ocasiones hasta el trozo escaso de pan. En otras unidades donde no les conocieran se adaptarían más a los reglamentos, pero ante los testigos de sus proezas y también ¿porqué no? de sus flaquezas, les parecía como traición a los sentimientos de solidaridad entre los combatientes.

Y se cursaron muchas papeletas de destino. Nuestro capitán Guarner, tan querido de todos nosotros, se había marchado. Creo que a Cabo Juby o a Ifni. En el desierto podría continuar soñando y... bebiendo.

La visión de sus camelleros beduinos o tuaregs le haría creer en la continuación de su vida de aventuras. Le había reemplazado el capitán Valiente, que al parecer hizo honor a su apellido en combates anteriores y había recibido varios balazos.

Sabíamos también que el comandante Mizión iba a ser destinado a otra unidad y que venía a mandar el Tabor, el comandante Ríos Capapé, el que años más tarde debía distinguirse en los combates de la Ciudad Universitaria en las cercanías de Madrid; mandar luego durante varios años la Capitanía General de Valencia y ser destinado finalmente como Director de la Escuela Superior de Guerra del Ejército Español.

## Propuestas de recompensa

Sabido es, que las recompensas más apreciadas por los militares son por este orden: «Laureada de San Fernando»; para la que es precisa la formación de expediente y que además de ser pensionada, lleva consigo otras ventajas para el ascenso. «Ascenso al empleo superior»; otorgado con más facilidad que la Laureada, pero que precisa también la ejecución de actos heroicos. «La Medalla Militar»; también pensionada. «La Cristina», denominada así la Cruz de María Cristina. «La Roja pensionada» refiriéndose a la Cruz al Mérito Militar y la «Roja sin pensión», del mismo orden que la anterior, pero solo honorífica.

El criterio sustentado para la concesión de estas recompensas era el siguiente:

El que participaba en un periodo de operaciones, que suponía unos cuantos meses de combates, se le concedía la del Mérito Militar, con o sin pensión, según la dureza de los combates en que había tomado parte. Además en su filiación se le anotaba Valor Acreditado, que suplía al «Valor se le supone» que figuraba al iniciar su carrera militar. El que estaba en posesión de dos o tres rojas, lo natural es que se le propusiera para una «Cristina», que podía duplicarse con la continuidad de los combates, manteniendo la fama de valiente ya conquistada. De persistir en su bri-

llante actuación guerrera, podía ser propuesto para la Medalla Militar o el ascenso al empleo inmediato.

Para la concesión de la Laureada, era preciso un acto de valentía muy notorio, como ser el primero en pisar una posición enemiga: resistir un asedio de fuerzas enemigas muy superiores y haber tenido las bajas de muertos y heridos, aproximadamente de un tercio de la guarnición. Precisaba la formación de expediente, en el que deponían todos los testigos oculares de la hazaña y bastaba a veces una declaración en contra, para que no le fuera concedida.

Las heridas de guerra, se premiaban con la «Cruz de Sufrimientos por la Patria». Muchas Laureadas, se han concedido después de morir el héroe. A «Título Póstumo».

Si yo hubiera podido pertenecer a las fuerzas de choque desde el año 1923 en que llegué a Africa, estaba seguro de haber obtenido alguna de estas preciadas condecoraciones. Pues era en estas fuerzas donde se tenía más ocasión de ganarlas y donde te proponían con más facilidad. A las fuerzas expedicionarias, se les concedía muy raramente, por no ser utilizadas en vanguardia.

En seis años de permanencia en Africa, solo tuve dos rojas del Mérito Militar, la Medalla de Africa y pude haber sido propuesto para la de «Sufrimientos», de haber mendigado que se considerasen mis heridas como tales, en lugar de ser clasificadas como «contusiones». No quise hospitalizarme y al no tener en mi hoja de servicios los días de hospital reglamentarios, no me sirvió para nada el andar por el campamento con la cabeza vendada. Los médicos que me curaban debieron pensar: «Este muchacho no conoce los trucos de la milicia».

Cuanto más estancias en el hospital, más se ha sufrido por la Patria.

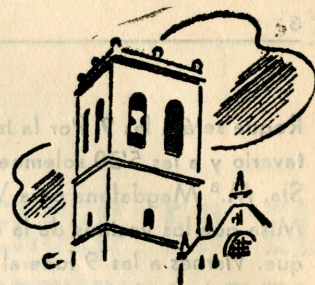
Casi todos mis compañeros tenían la «Cristina» y alguno la Medalla Militar, por llevar más tiempo que yo en Regulares o en el Tercio.

El suboficial Boutelier, en cuanto disponía de fondos, se escurría como una anguila y no había medio de encontrarle. Siempre lograba algún permiso que le permitía derrochar lo que el azar había puesto en sus manos.

En otra ocasión me debía la manutención de todo un mes que yo administré la cocina de los suboficiales y me encontró en un café del Barrio Real. Viene hacia mi, muy decidido y me dice: ¿Cuánto te debo? Yo que no andaba muy sobrado de dinero creí que me iba a pagar la deuda y al responderle ¡150 pesetas! Me dice: Bien. Préstame 50 más y serán 200. Y abrió los brazos en un gesto que podía traducirse ¡Claro! Le envié a hacer gárgaras. ¡Qué epidermis!

Dos días antes, paseábamos por el barrio del Hipódromo con unas chicas, cuando veo a un señor que se nos pone delante y encarándose con Boutelier le dice: «¡Hombre, gracias a Dios que le encuentro! ¿Cuánto me va usted a pagar la gabardina que se llevó de mi casa el año pasado? Y Boutelier, sin inmutarse, le miró a los ojos y le dijo muy enfadado: ¿De qué está usted hablando? Y como el comerciante insistiera. «Si hombre sí». ¿No es usted Boutelier? Le contestó éste con cinismo, ¡Ah!

# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 6 de los corrientes bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Carsi Giner.— Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Dióse cuenta del nombramiento provisional de Secretario de esta Corporación a favor de D. Alberto Vera Fernández-Sanz.—De acuerdo con el informe emitido por la Comisión de Hacienda, se acuerda denegar la solicitud presentada por D. Francisco Barreda Escrig.—Se acuerda se abra información pública oportuna sobre la instalación de una industria en la calle del Arcipreste Bono que solicita D. Olegario Doménech Beltrán.—Se concede a D. Tomás Miralles Fontanet, autorización, previo el informe preceptivo de la Jefatura de Obras Públicas, para cercar un solar de su propiedad.—Vista la reclamación formulada por D. Silverio Forner Pons, sobre edificación en zona de Extramuros Puente, se acuerda se realice visita por la Comisión de Fomento para que la misma emita el informe preceptivo y en su consecuencia resolver lo pertinente.—Se concede licen-

cia de obras a D. Vicente Ferrá Ribera. Se deja pendiente de estudio la instancia presentada por D. José Miralles Pablo.

## R E L I G I O S A S

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: Sta. Clara; L: San Hipólito; M: San Eusebio; M: Asunción de Ntra. Sra.; J: San Joaquín; V: San Bonifacio S: Sta. Elena.

### CULTOS de la SEMANA

Domingo día 12. Segundo domingo de mes. A las 8 Misa del Octavario para la familia Arseguet Chaler. A las 9 Misa comunitaria Pro Almas con comunión general. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Salve cantada. A las 7 Misa en Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena para Gabriel y Sebastiana. Lunes y Martes a las 8 Misa del Octavario. Miércoles día 15 fiesta de la Asunción de la Virgen. Precepto. A las 8 Misa del Octavario. A las 9 Misa rezada a la Virgen ofrecida por los Mayorales y vacinos de la calle. A las 10 Misa solemne con sermón a nuestra Titular la Asunción. La Misa de S.



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## Josefa Santapau Egea

VDA. DE LUIS BOVER

Descansó en la paz del Señor el día 9 de Agosto de 1962  
a los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(D. E P.)

*Sus afligidos: hijo, José; hija política, Concepción Franco; nieta, Concepción; hermanos, Emilia y Luis; hermana política, Guadalupe Andreu; sobrino, Luis; primos y demás familia, al participar a Vd. tan sensible pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma.*

Vinaroz, Agosto 1962

Roque será a las 9. Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Octavario y a las 5'30 solemne Procesión. A las 7 Misa en Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena para Vicente Landete. Jueves a las 8 Misa que los vecinos de la calle ofrecen a su titular S. Roque. Viernes a las 9 funeral de 1.<sup>a</sup> para Manuela Doménech. Sábado dedicado a nuestra Patrona la V. de la Misericordia. A las 8 Misa a nuestra Patrona de la Fundación Consuelo Cabadés. Por la tarde a las 7'30 Sto. Rosario. Sabatina, Visita a nuestra Patrona, besamanos y canto del himno. A las 11 de la noche Vigilia de la Vela Nocturna.

#### MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos.**—M.<sup>a</sup> del Pilar Simó Caballer.

**Matrimonios.**—Antonio Gil Roca con Josefa Sancho Moliner.

**Defunciones.**—Francisco Folch Segarra, 82 años. D. E. P.

#### M I S C E L A N E A

**Necrológica.**—En su domicilio de Vinaroz, a la edad de 75 años y confortada con los Santos Sacramentos, ha fallecido D.<sup>a</sup> Josefa Santapau Egea, Vda. de D. Luis Bover. Al comunicar la triste noticia a nuestros lectores, enviamos nuestro más sentido pésame a su hijo D. José Bover, hermanos D.<sup>a</sup> Emilia y D. Luis Santapau, hija política D.<sup>a</sup> Concepción Franco, hermana política D.<sup>a</sup> Guadalupe Andreu y demás familiares.

**Natación.**—El G. D. Anigrasa en Asturias. El pasado miércoles, salió para Asturias parte del equipo de natación vinarocense.

Conocida la valía del Grupo Deportivo Anigrasa, ha sido invitado a participar en el "V Descenso de la Ría de Navia", que se celebrará mañana domingo, 12 de agosto.

Al equipo local, formando Marcelino Rodríguez, hermanos Figueredo y los infantiles Matamoros y León, les acompaña el presidente del G. D. Anigrasa D. Ramón Grau Giner.

Son numerosos los equipos inscritos para esta prueba, pero los vinarocenses van a ella ilusionados; confiando dejar en buen lugar el nombre de nuestra ciudad y conseguir por lo menos un triunfo, ya sea individualmente o por Clubs.

**Enlace matrimonial.**—En Benicarló, contrajeron matrimonio los jóvenes José Luis Igual Roca y Pepita Rillo Llatser. Los nuevos esposos, tras obsequiar a sus numerosos invitados emprendieron viaje de bodas, terminado el cual, fijarán su domicilio en Valencia. Enhorabuena a la feliz pareja y a sus respectivos familiares.

**Ciclismo.**—La "Unión Ciclista Vinaroz" y el Grupo Deportivo Anigrasa están organizando la Fiesta del Pedal que tendrá lugar el domingo día 9 de Septiembre próximo y de cuyos actos daremos más detalles en sucesivas ediciones.

—Mañana, domingo, se celebrará una prueba ciclista en Cáliz. Los corredoras participantes pasarán tres veces por el circuito urbano de nuestra ciudad. Para esta carrera

**Se necesitan en el Garaje Verdura, un oficial carpintero y un aprendiz.**

han sido designados árbitro y cronometrador los Sres. Sales y Teruel de la "Unión Ciclista Vinaroz".

**Fiestas de Agosto.**—Hemos recibido el programa oficial de los actos que celebrará el Círculo Mercantil y Cultural durante el presente mes y que son los siguientes:

Día 11, sábado, a las 11'30 noche, "Gran Verbena del Mantón".

Día 12, domingo, a la una de la tarde, apertura de la "Exposición de carteles de toros, retrospectivos" de festejos celebrados en nuestro coso taurino.

Día 14, martes, a las 11'30 noche, "Verbena con sorpresas y originales concursos".

Día 16, jueves, a las 11'30 noche, verbena con la intervención de la gran orquesta Río Verde. En el intermedio, exhibición del peinado femenino en boga, a cargo de peluqueros muy conocidos. Presentación en Vinaroz, de la bella vocalista Rosa Amalia.

Día 18, sábado, "Gran Gala del Verano", por vez primera en el Círculo, baile de Distraces. Presentación de la atracción internacional procedente de las mejores salas de fiestas "El Cantante del Antifaz".

Las verbenas de los días 11 y 14 serán amenizadas por Mancy Band y en la del 14, actuará además, el Duo Standard, de nuestra ciudad.

**Gratitud.**—Nos ruega D. Juan Carsi Giner, Alcalde de nuestra ciudad, transmitamos, en su nombre su profunda gratitud y reconocimiento a todos los vinarocenses que tuvieron el delicado gesto de asociarse personalmente en el acto del entierro y funeral de su amada madre (q. e. p. d.)

**Ganadores.**—En la final del II Festival Juvenil de la Canción, celebrada en Castellón el sábado día 4, fueron clasificados en primer lugar, en el grupo de Conjuntos, el "Duo Standar" que obtuvo, además, dos mil pesetas de premio y Trofeo Reloj Royce. En el de "Canción Flamenca", la niña M.<sup>a</sup> Rosa Cañada se clasificó en segundo lugar y obtuvo mil pesetas de premio y Trofeo Armería Levantina.

Celebramos el éxito de nuestros jóvenes paisanos y les enviamos cordial felicitación.

**Aviso.**—En el Convento de la Divina Providencia el próximo domingo celebrará la fiesta a Sta. Clara, la V. O. T. con comunión general a las 9. Se ruega la asistencia.

## LA EXCLUSIVA

C. Socorro, 6

VINAROS

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general que, a partir del lunes, día 13 de los corrientes, ofrece la GRAN LIQUIDACION de sus artículos de verano, a precios de FABRICA.

## Ballestas Condal

REPARACION Y MONTAJE

Gran Stock de Maestras para coches y camiones

Entrega inmediata

Máxima calidad

Pilar, 134

VINAROS

MESETA DE TORIL

(Viene de la Pág. 5)

rales no cuajaron y apeló al lado opuesto, toreado con garbo y adornos. Cobró una casi entera y acertó con el verdugillo... Cortó dos orejas. Y como no era «de casa», el público se volcó, le aplaudió a rabiar, le abrumó de agasajo...; mientras el otro triunfador salía modestamente confundido entre los espectadores.

Novillada, en fin, entretenida. Aunque dicen que la reiteración, los precios ..

*Joselito*

En esto de la reiteración estábamos cuando nos dicen que visto el éxito del morellano y de la ganadería, habrá el domingo otra novillada con reses también sevillanas, de Moreno Santamaria, el aliciente de los rejoneadores hermanos Lolita y Cándido López Chaves y Rufino Milián y el valenciano Jesús Murciano «El Suso» de espadas.

Que haya suerte.

J.

**Pérdidas:**—El domingo día 5 se extravió una pulsera de oro, con seguro. Se gratificará su presentación, por ser recuerdo de familia.

—Se agradecerá la presentación de un cesto conteniendo traje de baño de caballero y otros objetos, extraviados en la plaza de los Tres Reyes, el pasado domingo.

**Hallazgos:**—Tenemos a disposición de quien acredite ser su dueño un pendiente encontrado en la vía pública.

—Una capucha, de plástico.

**T U R N O S**

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 2, calle Sta. Magdalena.

**Se necesita, para tienda, chico de 14 a 16 años.**

**Razón: en esta Administración.**

Desde Morella

**DOS VINAROCENSES EN EL CENTRO DE ESTUDIOS DEL MAESTRAZGO**

En el ciclo de Conferencias de Expansión Cultural que se celebran a la par con el II Kursillo de Cronistas del Reino de Valencia, en el Real Convento de San Francisco de Morella, han actuado los insignes vinarocenses M. I. S. D. Vicente García Julve, canónigo de Tortosa y D. Carlos Santos Ventura.

El Maestro García Julve disertó brillante y magníficamente sobre «El Siglo de Oro de la Polifonía Española» Una introducción histórica sobre la Música, precedentes de la polifonía y definición de la misma constituyó la primera parte de su actuación. Seguidamente se adentró en el cuerpo de su disertación, estudiando, de manera clara, erudita y amena, las figuras centrales de las tres escuelas españolas polifónicas, a saber: la castellana, la andaluza y la valenciana. Resucitó y dió vida, en el recuerdo, a los grandes y universales maestros T. L. de Victoria, Fco. Guerrero y Juan Bta. Comes. Hizo honor a los historiógrafos y compositores Felipe Pedrell y maestro Ripollés, y señaló la labor de transcripción, que el propio conferenciante verificó, de las «Villanescas», archivadas en el Colegio del Patriarca Ribera de Valencia.

El concertista Carlos Santos, pese a la modestia del instrumento, dió un estupendo concierto de piano, interpretando obras de grandes maestros, bajo el programa: 1.ª parte: Estudios Sinfónicos, de Schuman.—2.ª parte: Fantasía Bética, de Falla.—3.ª parte: Rondeña, Albaicín, Corpus Christi en Sevilla y Triana, de Albéniz. Fuera de programa interpretó la Sonata de P. Casanovas, de los clavicinistas españoles. La ejecución prodigiosa, virtuosismo y un dominio completo de la técnica sobresalieron admirablemente en todo el concierto. Una verdadera élite de público saboreó el exquisito plato que el joven concertista ofrendó magistralmente en esta inolvidable actuación.

Ambos actuantes fueron reiteradamente aplaudidos y efusivamente felicitados. Nuestro Centro de Estudios del Maestrazgo ha conseguido un nuevo éxito y Morella ha quedado complacidísima con la intervención del maestro García Julve y del concertista Santos Ventura.

Felicítamos cordialmente a ambos y les deseamos el mayor éxito en su labor artística.

**El Corresponsal**



**¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!  
¡CUIDELOS!**

**Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL**

Le garantizan la perfecta visión  
DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROS

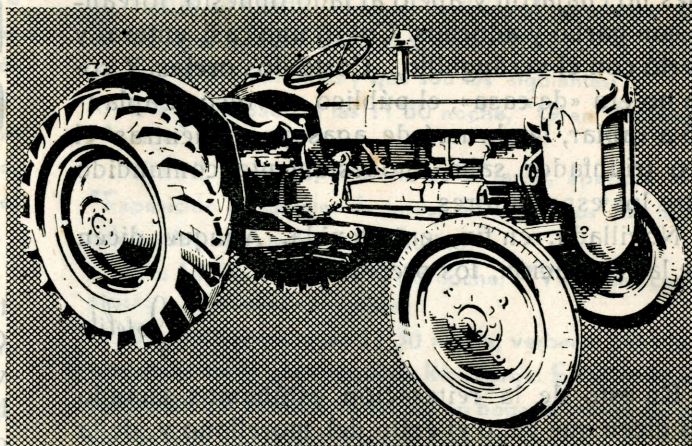
**OPTICA CALLAU**

# ¡Agricultor!

vea el famosísimo tractor

## FORDSON DEXTA

### Standar



con su nuevo y ventajósísimo precio de

# 167.000 pesetas

EXPOSICION Y VENTA:

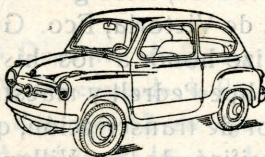
# GARAJE VERDERA

San Francisco, 131 - Tel. 3 y 108

VINAROZ

## ESCUELA CHOFERS

# "LEVANTE"



Enseñanza perfecta y tramitación de documentos para adquirir toda clase de carnets de conducir.

Precios reducidos y EXITO asegurado

PLAZA JOVELLAR Entrada por Travesía S. Vicente, 2

VINAROZ

## Luminosos VICTORIA

Anuncios luminosos y tubos fluorescentes de cátodo en frío, intermitentes, iluminación decorativa

ELECTRICIDAD EN GENERAL

**SEBASTIAN PABLO (a) REY**

C. Angel, 40

VINAROZ

GAFAS PARA EL SOL

Servicio completo y rápido

LENTE CRISTAL GRADUADO

# Optica LOPEZ

Mayor, 10 - Tel. 190

VINAROZ

## ATENCION

# PARA SU CASA NO DEJE DE VISITAR CASA CASES

S. AGUSTIN, 27 (frente Mercado)

Teléfono 221

Donde encontrará el más extenso surtido en persianas (algunas en exclusiva) de todos modelos para balcones y ventanas

Ultima Novedad - Persiana de plástico hueco con cadena de hierro **PERSIPLAST**

Persianas enrollables todo plástico hueco **PERFILUZ / AISMALIBAR**

Persianas enrollables con cadena articulada galvanizada **"MATARO"**. No se oxidan

Cortinas de todos los modelos en aluminio, alambre, madera, y plásticas.

## PRECIOS SIN COMPETENCIA